

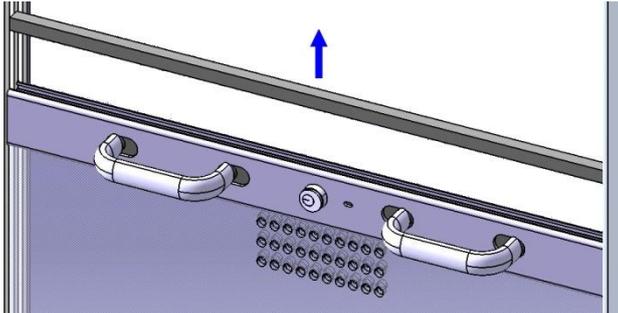
Matériel / Material :

- Tourne vis plat, tourne vis cruciforme, petit fer à souder (selon la porte), chiffon, clé pipe de 13, clé spéciale pour écrou à encoches, tige D3 ou 4mm
- / Screwdriver, cross-head screwdriver, small soldering iron (depends on the door), dust-cloth, socket wrench N°13, special wrench for notch nut, D3 or 4mm rod

Etape 1 / Step 1 :

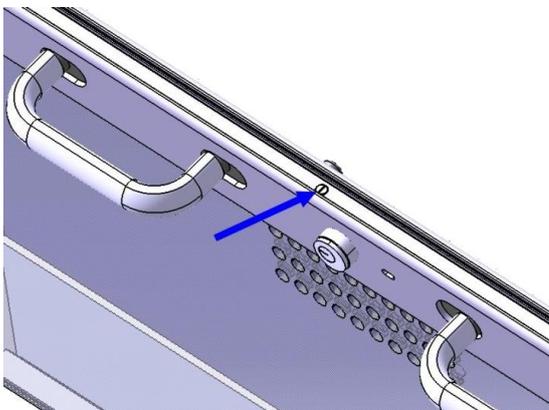
Retirez délicatement le joint situé sur la traverse supérieure en aluminium

/ Softly take off the gasket located on the upper aluminium bar

**Etape 2 / Step 2 :**

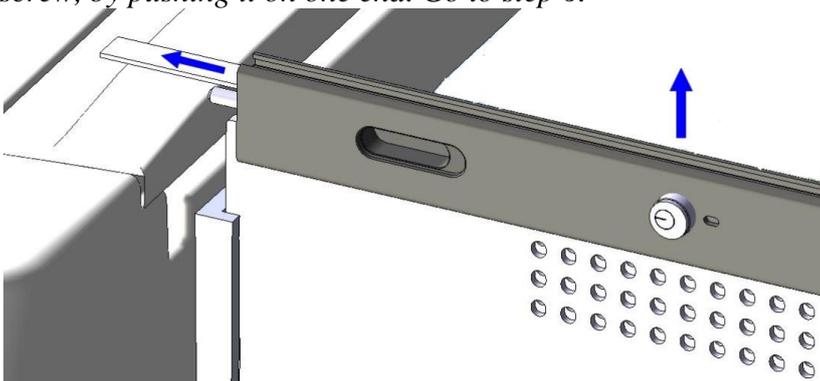
Si la vis (vis verticale) repérée ci-dessous est visible sur votre porte, **passer à l'étape 6.**

/ If the screw (vertical screw) shown below is visible on your door, go to step 6.

**Etape 3 / Step 3 :**

Si vous pouvez sortir vers le haut, votre porte de son logement, faites le de 20cm environ. Puis faites glisser la bande de plastic qui cache la vis, en poussant sur une extrémité. Passez à l'étape 6.

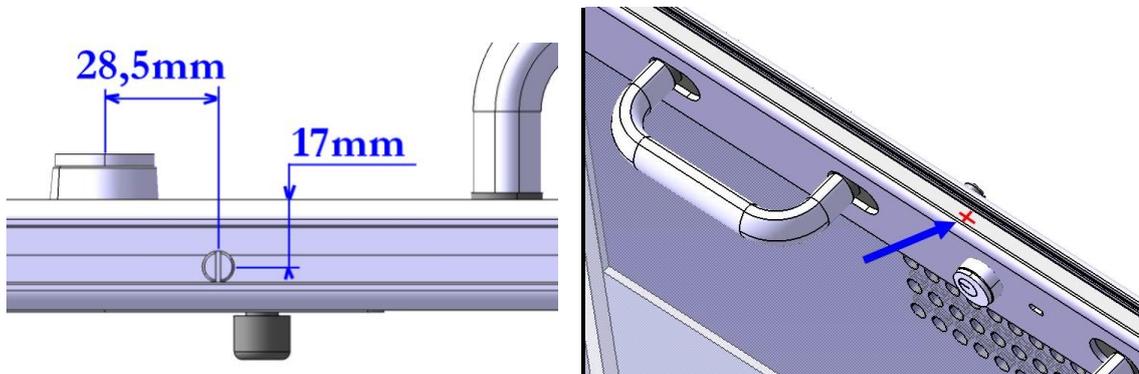
/ If you can push out your door from its housing, do it about 20cm. Then slide the plastic strip which hides the screw, by pushing it on one end. Go to step 6.



Etape 4 / Step 4 :

Si vous ne pouvez pas sortir votre porte de son logement, tracez sur la bande de plastique, l'endroit où se situe la vis qui est cachée dessous.

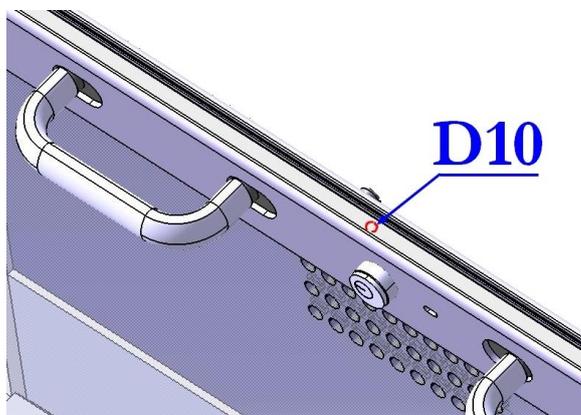
/ If you can't push out your door from its housing, draw on the plastic strip, the location of the screw hidden below.



Etape 5 / Step 5 :

A l'endroit repéré, faites un trou dans la bande de plastique, de diamètre 10mm environ, à l'aide d'un petit fer à souder. Vous verrez apparaître la tête de vis.

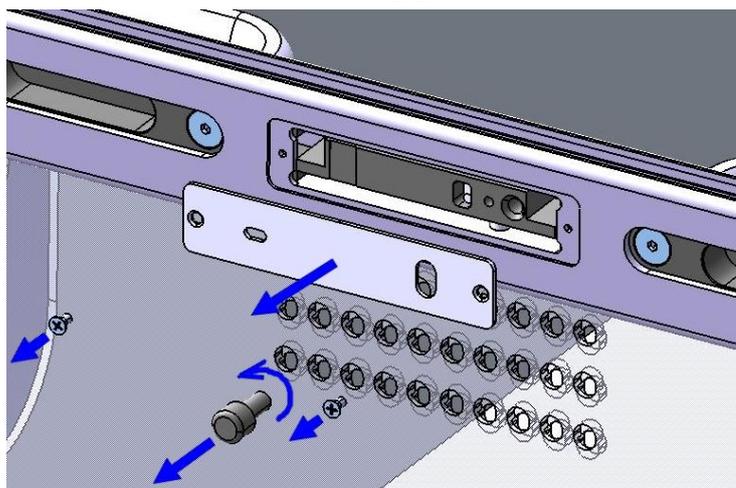
/ At the marked spot, make an approximately 10mm diameter hole in the plastic strip, using a small soldering iron. You will see the head of the screw



Etape 6 / Step 6 :

Dévissez le doigt de verrouillage intérieur puis les 2 vis et ôtez la platine.

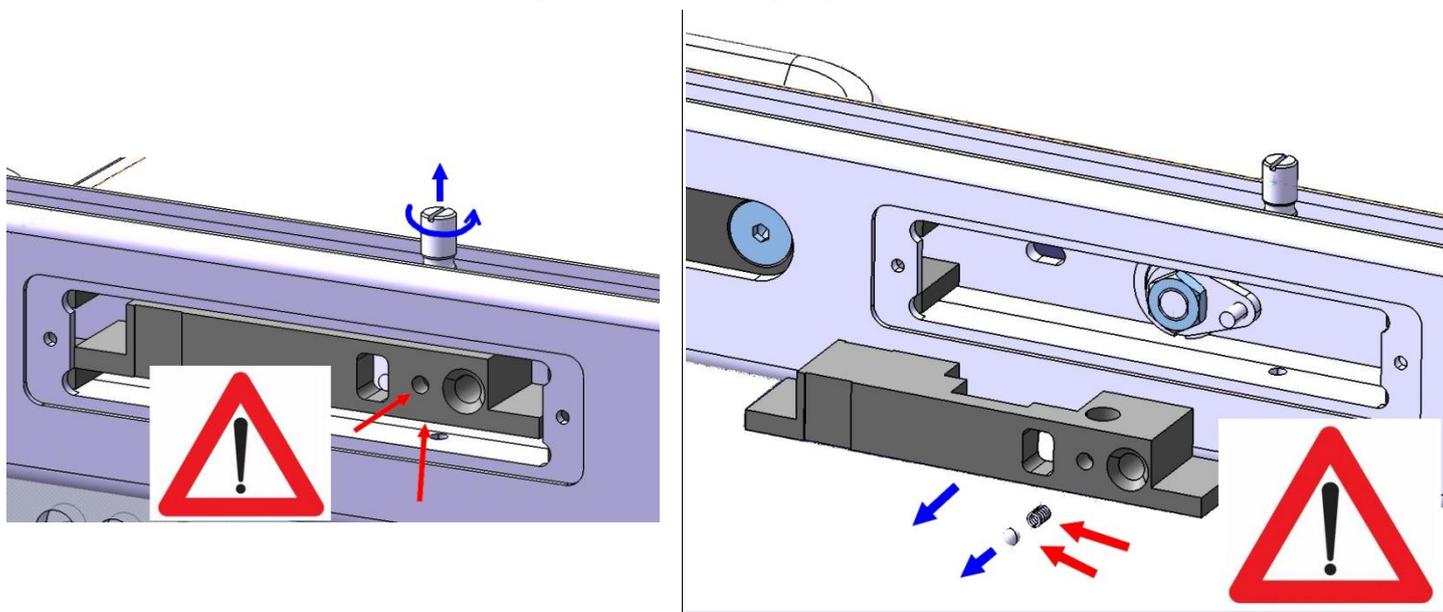
/ Screw off the interior locking pin then the 2 screws and take off the trapdoor.



Etape 7 / Step 7 :

Dévissez la vis verticale et bouchez les trous de la pièce noire avec un chiffon, pour ne pas perdre le ressort et la bille logés dedans. Sortez la pièce noire et récupérez le ressort et la bille.

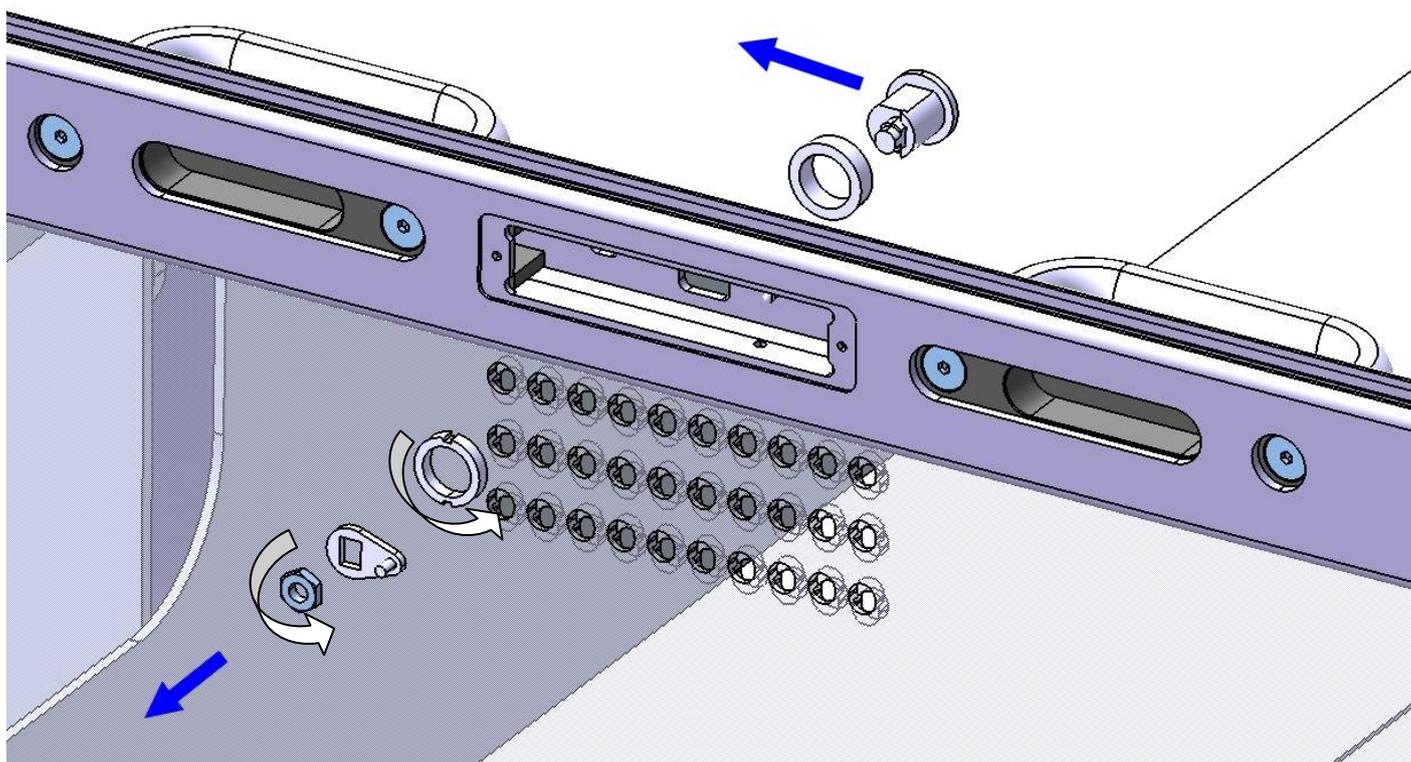
/ Screw off the vertical screw and block the holes of the black part with a dust-cloth, not to loose the spring and the ball hidden inside. Take off the black part and take the spring and the ball.



Etape 8 / Step 8 :

Dévissez l'écrou M8 et ôtez la came, puis dévissez l'écrou à encoches. Otez la serrure batteuse et son entretoise.

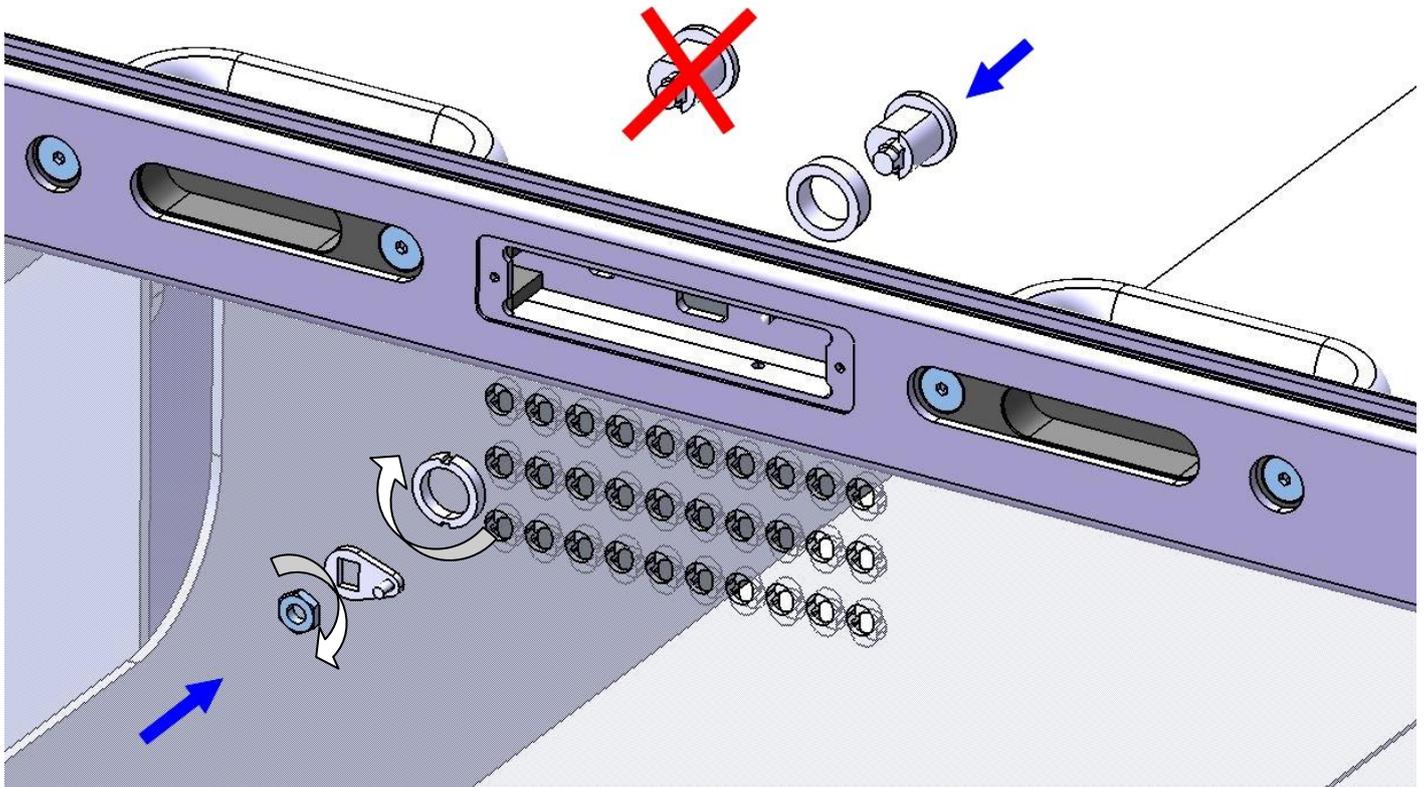
/ Screw off the M8 nut and take off the cam, then screw off the notch nut. Take off the lock and its strut.



Etape 9 / Step 9 :

Remplacez la serrure et remontez dans l'ordre inverse.

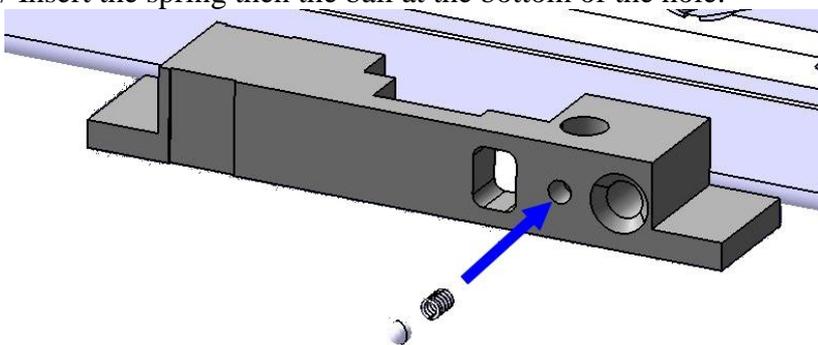
/ Change the lock and remount in the reverse order.



Etape 10 / Step 10 :

Insérez le ressort puis la bille au fond du trou.

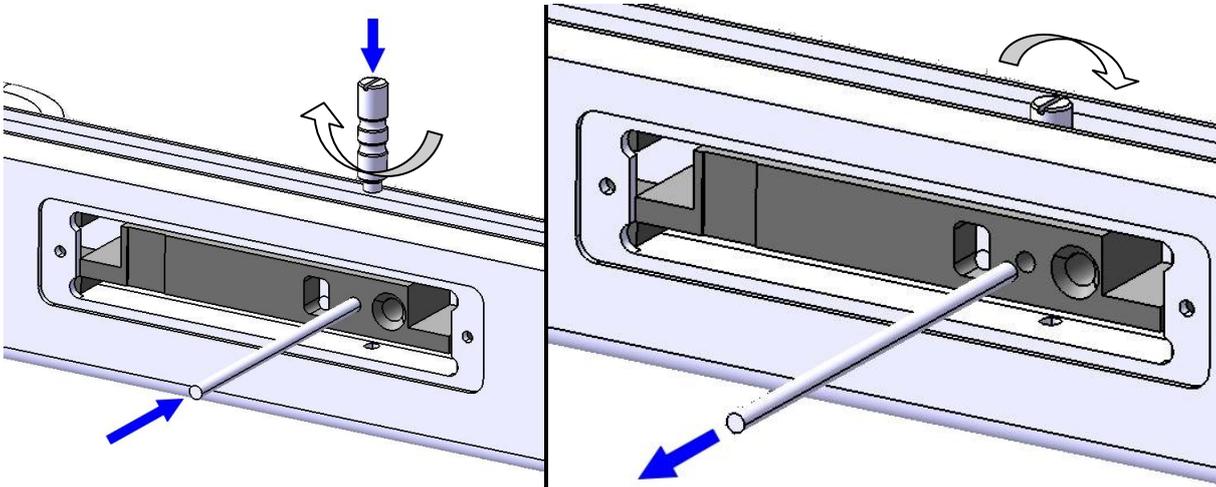
/ Insert the spring then the ball at the bottom of the hole.



Etape 11 / Step 11 :

Remettez la pièce noire en place et maintenez le ressort et la bille en poussant avec une tige de diamètre 3 ou 4mm. Serrez la vis verticale, tout en sortant doucement la tige, en vous assurant que le ressort et la bille ne sortent pas.

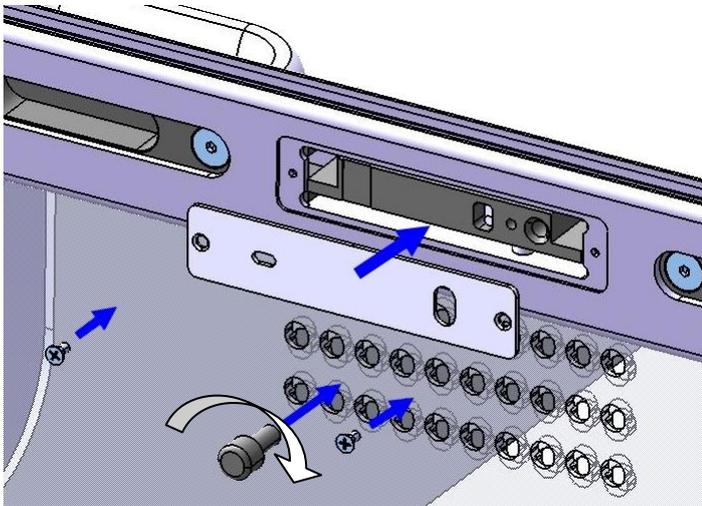
/ Put the black part at its place and maintain the spring and the ball, pushing with a diameter 3 or 4mm rod. Screw the vertical screw, while softly taking out the rod, insuring the spring and the ball do not take out.



Etape 12 / Step 12 :

Remontez la platine, visser les 2 vis puis le doigt de verrouillage intérieur.

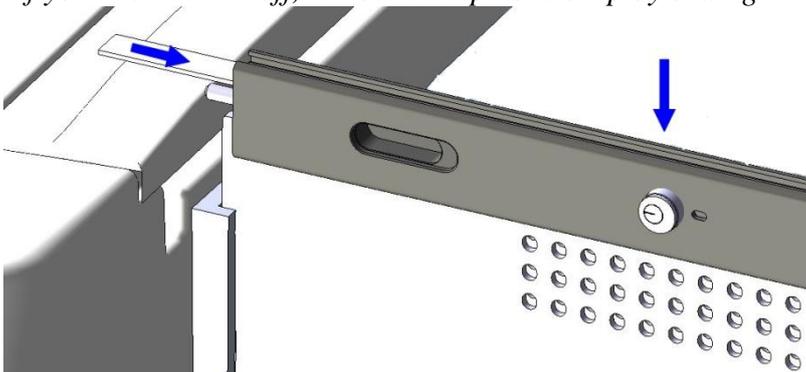
/ Put on the trapdoor, screw the 2 screws and the interior locking pin.



Etape 13 / Step 13 :

Si vous l'aviez enlevée, remplacez la bande plastic en la faisant glisser et redescendez la porte.

/ If you had taken it off, remount the plastic strip by sliding it and push down the door.



Etape 14 / Step 14 :

Remettez délicatement le joint en place, en maintenant une légère tension pour qu'il se positionne de façon rectiligne.

/ Softly put on the gasket, keeping a weak tension so that it sets up in a straight way.

